

Sujet du jour

Les deux piliers principaux de la coopération ivoiro-japonaise

Depuis mon accréditation en Côte d'Ivoire en 2014, c'est la quatrième Fête nationale du Japon que je suis très heureux de célébrer avec vous en cette année 2017 qui a été marquée par le raffermissement des relations entre le Japon et la Côte d'Ivoire sur tous les plans, politique, coopération économique, culturelle et sportive.

Sur le plan politique, la collaboration entre nos deux pays a été très fructueuse cette année 2017. Avec notamment, la visite en terre ivoirienne de Monsieur Masafusa Sato, ministre délégué auprès du ministre des Affaires étrangères du Japon en novembre dernier.

Cette année, nos deux dirigeants se sont rencontrés en septembre dernier, à New York, en marge de l'Assemblée générale des Nations Unies.

En effet, le Premier ministre Shinzo Abe et le Président Alassane Ouattara ont échangé sur plusieurs dossiers, entre autres, la coopération au sein de l'Onu et les questions sécuritaires dans la région de l'Afrique et de l'Asie. Nous entendons poursuivre la coopération avec la Côte d'Ivoire qui sera membre non permanent du Conseil de sécurité au sein de la communauté internationale. En plus des relations intergouvernementales, cette année, a eu lieu la visite à la ville de Yokohama du gouverneur du district autonome d'Abidjan. Avec la signature d'une proclamation d'échange et de coopération, Abidjan et Yokohama souhaitent approfondir leur collaboration dans la résolution des problèmes urbains, la promotion de la ferme et la promotion des échanges culturels entre les jeunes générations.

La coopération menée par le Japon en faveur de la Côte d'Ivoire repose sur deux piliers principaux que sont : l'« accélération du développement économique » et le « retour à une société sécurisée et apaisée ». La Côte d'Ivoire connaît ces dernières années une vigoureuse croissance économique. Et considérant l'indispensabilité de l'amélioration des infrastructures comme socle du développement, le Japon appuie activement l'aménagement des routes et ports urbains. Ferme engagement de mon pays qui s'est manifesté par la reprise des prêts en yens en faveur de la Côte d'Ivoire, longtemps interrompus du fait de la crise politique traversée par le pays. Et le tout premier prêt a été accordé pour le « Projet de construction du terminal céréalier du port autonome d'Abidjan »

annoncé lors de l'entretien au sommet entre le Premier ministre Abe et le Président Ouattara en marge de la Ticad VI au Kenya en août 2016. La signature de l'Échange de notes de ce projet a eu lieu le 27 mars 2017 après la cérémonie de lancement des travaux du « Projet de construction de l'Échangeur d'amitié ivoiro-japonaise » par le Premier ministre d'alors Kablan Duncan. Ce projet dont l'engagement du financement, à titre de don, a été pris lors de la mémorable visite en terre ivoirienne du Premier ministre Abe est comme sa dénomination l'indique, le symbole de l'amitié entre nos deux pays.

Tout comme cet autre projet d'infrastructure de grande envergure d'« Aménagement du site du débarcadère et de la construction du marché central de la commune de Sassandra » dont la cérémonie officielle de lancement des travaux présidée par le Premier ministre Amadou Gon Coulibaly se tiendra incessamment.

Pour l'attaindre du développement économique durable et harmonieux de la Côte d'Ivoire, outre Abidjan, la redynamisation des localités est aussi indispensable.

Sur le plan sous-régional, nous prévoyons soutenir le développement harmonieux de l'Afrique de l'Ouest, conformément au « Schéma Directeur du Concept d'Annuaire de Croissance Ouest-Africain » que nous allons publier en janvier 2018. Tout en mettant un accent particulier sur la Côte d'Ivoire qui, étant la locomotive de toute l'économie ouest-africaine, son développement sera, à n'en point douter, profitable et bénéfique à toute la sous-région.

Après la tenue d'élections législatives en décembre de l'année dernière dans un climat apaisé, un nouveau gouvernement a été mis sur pieds en janvier. L'Onuci a également quitté intégralement la Côte d'Ivoire en juin. Toutant ainsi définitivement la page à la longue période de crises et entrant dans cette nouvelle ère de prospérité que j'aimerais saluer solennellement ici à vos côtés.

Paix et stabilité retrouvées grâce à la grandeur du peuple de Côte d'Ivoire et au soutien de la communauté internationale. Pour sa part, le Japon a soutenu de longues années durant, le « retour à une société stable et stabilisée » en Côte d'Ivoire, ceci étant fondamental à tout développement économique. Et nous continuons notre soutien à travers la mise en œuvre de projets de renforcement de la cohésion sociale,

des capacités de la police nationale et du système judiciaire, sans oublier l'appui à l'amélioration de capacités des administrations locales. Mieux encore, nous envisageons des appuis en formation et à l'amélioration du système sanitaire dans l'objectif de rehausser la qualité des services de santé mère-enfant. Nous prévoyons également soutenir activement le gouvernement ivoirien dans sa réalisation de la Couverture maladie universelle. Ce soutien est un suivi de la Ticad VI, au cours de laquelle le Japon a annoncé sa contribution au renforcement et à l'élargissement de la Couverture sanitaire universelle. Mon pays est donc déterminé à accompagner la Côte d'Ivoire dans le maintien voire la consolidation de cette précieuse paix et stabilité.

Car c'est bien ce formidable pays stable et en paix qui intéresse de plus en plus les entreprises privées japonaises qui développent davantage leurs affaires en Côte d'Ivoire (...). L'ambassade quant à elle, soutient activement l'expansion des entreprises privées japonaises en Côte d'Ivoire. Nous sommes d'ailleurs en pleine consultation avec le gouvernement ivoirien pour la conclusion d'une Convention de promotion des investissements entre nos deux pays. Le Japon poursuivra ses différents appuis à l'aménagement du climat des affaires en Côte d'Ivoire.

Les relations entre les pays ont pour fondements les échanges entre les peuples de chaque partie. Plus ces échanges sont nombreux, plus les relations entre pays se raffermissent. Cette année également, de nombreux Ivoiriens se sont rendus au Japon dans le cadre des stages de la Jica, des bourses du gouvernement du Japon, de stages de langue de la Fondation du Japon et de l'Initiative Abe. Le Japon souhaite ainsi, à travers ces différents programmes, contribuer à la formation des ressources humaines, socle de l'édification d'une nation et susceptible d'incarner l'avènement de l'Ivoirien nouveau, cher au Président Alassane Ouattara.

Nous avons également organisé en mars de cette année à l'Université Felix Houphouët Boigny, le deuxième séminaire international sur les études japonaises après celui de 2015. Avec pour objectif d'approfondir au plan universitaire, les connaissances sur le Japon en Afrique de l'Ouest.

Sur le plan sportif, nous organisons, chaque année les coupes de karaté et de judo, arts martiaux originaires du Japon en

collaboration avec les fédérations nationales ivoiriennes. En plus du Judo, le Karaté sera une nouvelle discipline aux Jeux olympiques et paralympiques de Tokyo en 2020. J'aimerais y voir de nombreux karatékas et judokas ivoiriens (...)

Je voudrais saluer l'excellence des relations d'amitié entre le Japon et la Côte d'Ivoire, tout en vous réitérant le ferme engagement de mon pays à poursuivre ces différents appuis en faveur du développement de la Côte d'Ivoire.

Que vive la coopération ivoiro-japonaise et que l'année 2018 soit aussi fructueuse que cette année.

KANPA ! ■

SON EXCELLENCE MONSIEUR
KAWAMURA HIROSHI,
AMBASSADEUR
EXTRAORDINAIRE
ET PLÉNIPOTENTIAIRE
DU JAPON
À L'OCCASION
DE LA FÊTE NATIONALE
DU JAPON

CÉLÉBRATION DE LA FÊTE NATIONALE DU JAPON

L'ambassadeur Kawamura annonce de grands projets pour la Côte d'Ivoire

Le Japon nourrit encore de grands projets pour la Côte d'Ivoire et pour la sous-région ouest-africaine. Ces projets ont été dévoilés au vice-président de la République, Daniel Kablan Duncan, et aux illustres invités à la résidence du Japon, à Cocody, mardi 5 décembre soir, à l'occasion de la célébration de la fête nationale de l'archipel nippon, marquant l'anniversaire de naissance de l'empereur Akihito. SE Hiroshi Kawamura a saisi cette tribune pour faire le point des relations bilatérales entre son pays et la Côte d'Ivoire, ainsi que les perspectives en vue.

A propos de ces perspectives, le diplomate japonais, qui a salué le retour à un climat de paix et de stabilité, a annoncé la volonté de l'archipel nippon à continuer à soutenir cet environnement stable à travers la mise en œuvre de plusieurs projets. Il s'agit du renforcement de la cohésion sociale, des capacités de la Police nationale et du système judiciaire, sans oublier l'appui à l'amélioration de capacités des administrations locales. A cela, l'ambassadeur du Japon a ajouté des appuis en formation et à l'amélioration du système sanitaire dans le but de rehausser la qualité des services de santé mère-enfant, ainsi qu'un soutien actif au gouvernement ivoirien dans la réalisation de la Couverture maladie universelle. «Ce soutien est un suivi de la Tcad VI, au cours de laquelle le Japon a annoncé sa contribution au renforcement et à l'élargissement de la Couverture sanitaire universelle. Mon pays est donc déterminé à accompagner la Côte d'Ivoire dans le maintien, voire la consolidation de cette précieuse



Le vice-président Daniel Kablan Duncan, ici en présence de SE Kawamura (à d), a rehaussé de sa présence la cérémonie à la résidence du Japon (Ph. DR)

paix et stabilité», a déclaré SE Kawamura, qui s'est réjoui du climat de paix et de stabilité retrouvé avec le soutien de la communauté internationale. En témoigne la tenue d'élections législatives apaisées en décembre passé et surtout la fermeture définitive de l'Opération des Nations Unies en Côte d'Ivoire (Onuci). «C'est bien ce formidable pays stable et en paix qui intéresse de plus en plus les entreprises privées japonaises, qui développent davantage leurs affaires en Côte d'Ivoire», a salué le diplomate japonais, qui révèle des consultations en cours avec le Gouvernement ivoirien pour la conclusion d'une Convention de Promotion des Investissements entre son pays et la Côte d'Ivoire. En ce qui concerne les projets en cours, SE Hiroshi Kawamura a mentionné l'appui du Japon à l'aménagement des routes et ports urbains. Un engagement ferme de son pays qui s'est manifesté par la reprise des prêts en yens en faveur de la Côte d'Ivoire.

Prêts longtemps interrompus du fait de la crise politique traversée par le pays. Ainsi, le tout premier prêt a été accordé pour le "Projet de Construction du Terminal Céréalier du Port Autonome d'Abidjan". Parallèlement, il a fait cas de la réalisation de l'Echangeur d'Amitié Ivoir-Japonaise, mais aussi de l'Aménagement du site du débarcadère et de la construction du marché central de la commune de Sassandra, dont la cérémonie officielle de lancement des travaux présidée par le Premier ministre Gon Coulibaly est pour bientôt. Au niveau sportif, tout comme la formation, M. Kawamura a aussi noté d'importants projets de renforcement des échanges entre les peuples japonais et ivoirien.

Sur le plan sous-régional, l'ambassadeur du Japon a annoncé le soutien de son pays au développement harmonieux de l'Afrique de l'Ouest, conformément au "Schéma directeur du Concept d'Anneau de Croissance Ouest-Africain" qui met un accent parti-

culier sur la Côte d'Ivoire. Le territoire ivoirien étant présenté comme la locomotive de toute l'économie ouest-africaine. En

somme, l'ambassadeur japonais a résumé la coopération menée par le Japon en faveur de la Côte d'Ivoire, qui repose sur deux piliers principaux que sont «l'accélération du développement économique» et le «retour à une société sécurisée et apaisée». Toute chose pour laquelle il a réaffirmé l'engagement ferme de l'archipel nippon.

Félix D.BONY

ARTS, CULTURE & MÉDIAS

FÊTE NATIONALE DU JAPON À ABIDJAN

Kawamura Hiroshi satisfait des actions de l'empire nippon et voit plus grand



S.E.M Kawamura Hiroshi, ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire du Japon en Côte d'Ivoire.

Schadé ADÉDÉ
schadeci@yahoo.fr

La Fête nationale du Japon égale à l'anniversaire de Sa Majesté Akihito, Empereur du Japon, symbole de l'unité nationale, qui aura 84 ans le 23 décembre prochain. C'était en début de soirée du mardi 5 décembre 2017, dans les jardins de la résidence de son ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire à Abidjan, Kawamura Hiroshi, accompagné de son épouse. Comme il fallait s'y attendre, dans le sous-quartier chic de Cocody Les Ambassades, les hommes et femmes du Pays du Soleil Levant, tout en joie, ont partagé avec leurs invités l'essentiel de ce qu'ils ont de meilleur. Gastronomie, art culinaire, sport, religion, industrie et économie, banque et finance, diplomatie... tout était réuni lors de cette cérémonie solennelle et conviviale qu'ont honorée de leur présence Daniel Kablan Duncan, vice-président ivoirien, et Ally Coulibaly, ministre de l'Intégration africaine et des Ivoiriens de l'Extérieur, et N'Golo Coulibaly, président de la Haute autorité pour la bonne gouvernance.

En effet, depuis 2014, date de son accréditation en Côte d'Ivoire, Kawamura Hiroshi s'offrait ainsi pour la quatrième fois, le privilège d'officialiser la Fête nationale de ce pays insulaire de l'Asie de l'Est peuplé de 127 millions d'habitants. Grande était surtout la joie du Chef de la diplomatie nipponne pour une «année 2017 marquée par le raffermissement des relations entre le Japon et la Côte d'Ivoire à tous les plans politique, de la coopération économique, culturelle et sportive». A preuve, il a évoqué la visite en novembre, à Abidjan, de Masahisa Sato, ministre délégué auprès du ministre des Affaires étrangères du Japon, les échanges – sur la coopération au sein de l'Onu et les questions sécuritaires en Afrique et en Asie – entre le Premier ministre nippon Shinzo Abe et Alassane Ouattara. C'était en marge de l'Assemblée générale de l'Onu, en septembre, à New York. «Nous

entendons poursuivre cette coopération avec la Côte d'Ivoire qui sera membre non permanent du Conseil de sécurité au sein de la communauté internationale», a confié le diplomate.

En outre, Kawamura Hiroshi s'est félicité de la visite à Yokohama de Beugré Mambé, gouverneur du district autonome d'Abidjan. Laquelle a été marquée par la signature d'une Protocole d'échange et de coopération Abidjan-Yokohama à «approfondir dans la résolution de problèmes urbains, la promotion de la femme et des échanges culturels entre les jeunes générations».

Du reste, le chef de la diplomatie nipponne a signifié que l'action de son pays «en faveur de la Côte d'Ivoire repose sur deux piliers, notamment «l'accélération du développement économique» et le «retour à une société sécurisée et apaisée», rappelant à toutes fins utiles qu'un tout premier prêt a été accordé à la Côte d'Ivoire dans le cadre du «Projet de construction du terminal céréalier du Port autonome d'Abidjan», sans en oublier d'autres concernant la «construction de l'échangeur d'amitié ivoiro-japonaise», l'Aménagement du site de débarcadère et de la construction du Marché central de la commune de Sassandra».

EN ESPÉRANT UN MEILLEUR CLIMAT DES AFFAIRES EN CÔTE D'IVOIRE

«Nous continuons notre soutien à travers la mise en œuvre de projets de renforcement de la cohésion sociale, des capacités de la police nationale et du système judiciaire, l'appui à l'amélioration des capacités des administrations locales, l'appui en formation et à l'amélioration du système sanitaire dans l'objectif de rehausser la qualité des services de santé mère-enfant et la réalisation de la Couverture maladie universelle.

Au plan sous-régional, le diplomate a annoncé le soutien de son pays au «Schéma directeur du concept d'anneau de croissance ouest-africain»,

avec un point d'orgue sur la Côte d'Ivoire.

Pour Kawamura Hiroshi encore, l'ambassade nipponne soutient activement l'expansion des entreprises privées japonaises en Côte d'Ivoire, en espérant un meilleur climat des affaires au Pays de l'Or brun.

Il a par ailleurs relevé que de nombreux Ivoiriens se sont rendus au Japon, profitant des stages de la JICA, des bourses du gouvernement, des stages de langue de la Fondation du Japon et de l'Initiative Abe offerts. «Nous avons également organisé en mars, à l'Université Félix Houphouët-Boigny de

Cocody-Abidjan, le 2ème Séminaire internationale sur les Etudes japonaises, après celui de 2015. Au plan sportif, nous organisons, tous les ans, les coupes de karaté et de judo – arts martiaux originaires du Japon –, en collaboration avec les fédérations nationales ivoiriennes», a-t-il rappelé.

Outre le judo, le karaté sera inscrit parmi les disciplines des Jeux olympiques et paralympiques de Tokyo 2020. A ces deux rendez-vous planétaires, une participation en nombre des athlètes ivoiriens est vivement souhaitée par Kawamura Hiroshi ■